

**BG**

**BG**

**BG**



ЕВРОПЕЙСКА КОМИСИЯ

Брюксел, 3.3.2011  
C(2011) 1289 окончателен

## **РЕШЕНИЕ НА КОМИСИЯТА**

**от 3.3.2011 година**

**за изменение на Решение 2008/457/ЕО за определяне на правилата за изпълнение на Решение 2007/435/ЕО на Съвета, с което се създава Европейски фонд за интеграция на гражданите на трети страни за периода 2007—2013 г. като част от общата програма „Солидарност и управление на миграционните потоци“ относно системите за управление и контрол на държавите-членки, правилата за административно и финансово управление и допустимостта на разходите по проекти, съфинансирани от фонда**

**(само текстовете на английски, български, гръцки, естонски, испански, италиански, латвийски, литовски, малтийски, немски, нидерландски, полски, португалски, румънски, словашки, словенски, унгарски, фински, френски, чешки и шведски език са автентични)**

## РЕШЕНИЕ НА КОМИСИЯТА

от 3.3.2011 година

**за изменение на Решение 2008/457/ЕО за определяне на правилата за изпълнение на Решение 2007/435/ЕО на Съвета, с което се създава Европейски фонд за интеграция на гражданите на трети страни за периода 2007—2013 г. като част от общата програма „Солидарност и управление на миграционните потоци“ относно системите за управление и контрол на държавите-членки, правилата за административно и финансово управление и допустимостта на разходите по проекти, съфинансирани от фонда**

**(само текстовете на английски, български, гръцки, естонски, испански, италиански, латвийски, литовски, малтийски, немски, нидерландски, полски, португалски, румънски, словашки, словенски, унгарски, фински, френски, чешки и шведски език са автентични)**

### ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Решение № 2007/435/ЕО на Съвета от 25 юни 2007 година за създаване на Европейски фонд за интеграция на граждани на трети страни за периода 2007—2013 г. като част от общата програма „Солидарност и управление на миграционните потоци“<sup>1</sup>, и по-специално член 21 и член 33, параграф 4 от него,

като има предвид, че:

- (1) В светлината на натрупания опит от началото на изпълнението на Европейския фонд за интеграция на гражданите на трети страни е уместно при изпълнението на проектите да бъдат изяснени задълженията от Решение 2008/457/ЕО на Комисията<sup>2</sup> относно прозрачността, равнопоставеността и недискриминацията.
- (2) От държавите-членки се изисква да докладват за изпълнението на годишните програми. Поради това е целесъобразно да се изясни каква информация трябва да предоставят държавите-членки.
- (3) С цел намаляване на административната тежест за държавите-членки и за предоставяне на по-висока степен на правна сигурност, правилата за допустимост на разходите за действия, съфинансирани от Европейския фонд за интеграция на граждани на трети страни, следва да бъдат опростени и изяснени.
- (4) Повечето от промените, въведени с настоящото решение, следва да се прилагат незабавно. Като се имат предвид обаче, че годишните програми за 2009 г. и 2010 г. се осъществяват в момента, преразгледаните правила за допустимост на

---

<sup>1</sup> ОВ L 168, 28.6.2007 г., стр. 18.

<sup>2</sup> ОВ L 167, 27.6.2008 г., стр. 69.

разходите за действия, съфинансирани от Европейския фонд за интеграция на гражданите на трети страни, следва да се прилагат от годишната програма за 2011 г. При определени условия обаче на държавите-членки следва да им бъде предоставена възможност да прилагат тези правила по-рано.

- (5) В съответствие с член 3 от Протокола относно позицията на Обединеното кралство и Ирландия, приложен към Договора за Европейския съюз и към Договора за функционирането на Европейския съюз, Обединеното кралство е обвързано с основния акт и като следствие от това, с настоящото решение.
- (6) В съответствие с член 3 от Протокола относно позицията на Обединеното кралство и Ирландия, приложен към Договора за Европейския съюз и към Договора за функционирането на Европейския съюз, Ирландия е обвързана с основния акт и като следствие от това, с настоящото решение.
- (7) В съответствие с членове 1 и 2 от Протокола за позицията на Дания, приложен към Договора за Европейския съюз и към Договора за функционирането на Европейския съюз, Дания не е обвързана с настоящото решение и не го прилага.
- (8) Мерките в настоящото решение са в съответствие със становището на общия комитет „Солидарност и управление на миграционните потоци“, създаден с член 56 от Решение № 574/2007/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 23 май 2007 г. за създаване на Фонд за външните граници за периода от 2007 г. до 2013 г. като част от общата програма „Солидарност и управление на миграционните потоци“<sup>3</sup>.
- (9) Поради това Решение 2008/457/ЕО следва да бъде съответно изменено,

**ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:**

#### *Член 1*

Решение 2008/457/ЕО се изменя, както следва:

1. В член 9, параграф 1 второто изречение се заменя със следното:  
  
„Всяка съществена промяна в съдържанието на поканите за подаване на предложения също се публикува, при същите условия.“.
2. Член 11 се заменя със следния текст:

#### *„Член 11*

#### **Договори за изпълнение**

При възлагане на договори за изпълнение на проектите държавата, регионалните или местните органи, публично-правните органи, асоциациите,

---

<sup>3</sup> ОВ L 144, 6.6.2007 г., стр. 22.

сформирани от един или от няколко такива органи или няколко такива публично-правни органи следва да действат в съответствие с приложимото право на Съюза и националното законодателство и принципи за възлагане на обществени поръчки.

Органите, различни от посочените в първия параграф, възлагат договори за изпълнение на проектите след подходящото им разгласяване с цел гарантиране на съответствие с принципите за прозрачност, недискриминация и равнопоставеност. Договори на стойност, по-малка от 100 000 EUR могат да се възлагат, при условие че съответният орган поиска поне три оферти. Без да се накърняват националните правила, договори на стойност по-малка от 5 000 EUR не подлежат на никакви процедурни задължения.“.

3. В член 21, параграф 1 се заменя със следното:

„1. Отговорният орган уведомява Комисията с официално писмо за всяка съществена промяна в системата за управление и контрол и изпраща на Комисията изменено описание на системата за управление и контрол възможно най-скоро и най-късно в момента, в който тази промяна влиза в сила.“.

4. В член 24, параграф 3 се заменя със следното:

„3. Финансовите таблици, свързани с докладите за напредъка и окончателните доклади, представят разпределение на сумите както по приоритети, така и по специфични приоритети, съгласно определенията в стратегическите насоки.“.

5. Член 25 се изменя, както следва:

а) В параграф 1 се добавят следните изречения:

„Всяка промяна в одитната стратегия, внесена по отношение на член 28, параграф 1, буква в) от основния акт и приета от Комисията, се изпраща на Комисията възможно най-скоро. Преразгледаната одитна стратегия се изготвя в съответствие с образца в приложение VI, като се отбелязват въведените промени.“

б) Параграф 2 се заменя със следния текст:

„2. С изключение на случаите, когато всяка от последните две годишни програми, приети от Комисията, съответства на годишен принос на Общността под 1 милион евро, одитният орган представя годишен одитен план преди 15 февруари всяка година, считано от 2010 г. Одитният план се изготвя в съответствие с образца в приложение VI. От държавите-членки не се изисква да внасят отново одитната стратегия при внасяне на годишните одитни планове. В случай на комбинирана одитна стратегия, така както е предвидено в член 28, параграф 2 от основния акт, може да се представи комбиниран годишен одитен план.“.

6. Член 26 се заменя със следния текст:

*„Член 26*

**Документи, съставяни от сертифициращия орган**

1. Заверената декларация за разходи във връзка с молбата за второ авансово плащане, посочена в член 37, параграф 4 от основния акт, се изготвя от сертифициращия орган и предава от отговорния орган на Комисията по образца от приложение VIII.

2. Сертифицирането относно молбата за заключително плащане, посочено в член 38, параграф 1, буква а) от основния акт, се изготвя от сертифициращия орган и предава на Комисията от отговорния орган по образца в приложение IX.“.

7. Член 37 се заменя със следния текст:

*„Член 37*

**Електронен обмен на документи**

Освен надлежно подписаните хартиени версии на документите, посочени в глава 3, информацията се изпраща също чрез електронни носители.“.

8. Приложенията се изменят в съответствие с приложението към настоящото решение.

*Член 2*

1. Член 1, точки 7—1 и точки 1—5 от приложението се прилагат от датата на приемане на настоящото решение.
2. Точка 6 от приложението се прилага не по-късно от началото на изпълнение на годишните програми за 2011 г.
3. Държавите-членки могат да решат да приложат точка 6 от приложението по отношение на текущи или бъдещи проекти от годишните програми за 2009 г. и 2010 г. нататък, при пълно зачитане на принципите на равно третиране, прозрачност и недопускане на дискриминация. В този случай държавите-членки прилагат новите правила в тяхната цялост към съответния проект и когато е необходимо изменят споразумението за отпускане на безвъзмездни средства. Единствено по отношение на разходите за техническа помощ, държавите-членки могат да решат да прилагат точка 6 от приложението от годишната програма за 2008 г. нататък.

*Член 3*

Адресати на настоящото решение са Кралство Белгия, Република България, Чешката република, Федерална република Германия, Република Естония, Ирландия, Република

Гърция, Кралство Испания, Френската република, Италианската република, Република Кипър, Република Латвия, Република Литва, Великото херцогство Люксембург, Република Унгария, Република Малта, Кралство Нидерландия, Република Австрия, Република Полша, Португалската република, Румъния, Република Словения, Словашката република, Република Финландия, Кралство Швеция и Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия.

Съставено в Брюксел на 3.3.2011 година.

*За Комисията*  
*Сесилия МАЛМСТРЪМ*  
*Член на Комисията*

**Заверено копие**  
**За Генералния секретар,**

**Jordi AYET PUIGARNAU**  
**Началник на Канцеларията**

## **ПРИЛОЖЕНИЕ**

Приложенията към Решение 2008/457/ЕО се изменят, както следва:

1. Приложение III се изменя, както следва:

1.1. точка 2 се заличава;

1.2. точка 4.2 се заличава.

2. Приложение IV се изменя, както следва:

2.1. В част А точка 1.2 се заменя със следното:

„Описание на процеса на подбор на проекти (на равнище отговорен орган/упълномощен орган или свързани с тях структури) и резултатите от тях“;

2.2. Думата „допустими“ в последната колона от таблица 1, част А, точка 2, се заличава;

3. Приложение V, част А се изменя, както следва:

3.1. Точка 1.2 се заменя със следното:

„1.2. Ако е целесъобразно, актуална информация от доклада за напредъка относно описанието на организирането на подбора на проекти (на равнище отговорен орган/упълномощен орган или свързани с тях структури) и на резултатите от тях“

3.2. Добавя се следната точка 1.8:

„1.8. Потвърждение, че в системата за управление и контрол не са настъпили съществени промени след последната промяна, за която е съобщено на Комисията на ... г.“

3.3. Точка 4 се заменя със следното:

„4. Финансово изпълнение“





**Окончателен доклад за изпълнението на годишната програма**  
**Таблица 1 Подробен финансов доклад**

Държава-членка: [...]  
Годишна програма, за която се отнася: [...]  
Състояние на: [ден/месец/година]

(всички цифри са посочени в евро)				Планиран от държавата-членка (според одобрената от Комисията годишна програма)			Поети задължения на равнище държавата-членка			Действителни цифри, пр (разходи, извършен и окончателна внос			
Дейности	Проекти	Приоритет, за който се отнася	Специфичен приоритет, за който се отнася (1)	Общо планирани разходи а)	Вноски на ЕО  б)	Процент на вноската на ЕО  (в = б/а)	Общо допустими разходи  г)	Вноски на ЕО  д)	Процент на вноската на ЕО  (е = д/г)	Общо допустими разходи  ж)	Вноски на ЕО  з)	Процент на вноската на ЕО  (и = з/ж)	Принос от трети страни  й)
Действие 1: [...]	проект 1: [...]												
	проект N: [...]												
Общо за действие 1													
Действие ...: [...]	проект 1: [...]												
	проект N: [...]												
Общо за действие ...: [...]													
Действие N: [...]	проект 1: [...]												
	проект N: [...]												
Общо за действие N													
Техническа помощ													
Други дейности (1)													
ВСИЧКО				0	0	0%	0	0	0%	0	0	0%	0

(1) Ако е приложимо.

3.4. Точка 6 се заменя със следното:

**"6. ПРИЛОЖЕНИЯ**

Допустими разходи по проекти и съвместимост на приходите с правилото за недопускане на печалба и обобщено описание на проекта.“

Окончателен доклад за изпълнението на годишната програма

Таблица 6А

Допустими разходи и източници на приходи на проекта

Съответствие с принципа за недопускане на печалба според посоченото в точка I.3.3 от приложение XI

Състояние към:  
ден/месец/година

	Допустими разходи			Източници на приходи			
	Преки разходи	Непреки разходи	Общо допустими разходи	Принос на ЕС	Принос на трети страни	Постъпления, генерирани от проекта	Общо приходи (според посоченото в точка I.3.3 от приложение XI)
	а)	б)	в) = а) + б)	д)	е)	ж)	з) = д) + е) + ж)
Референтен номер на проекта Референтен номер на проекта Референтен номер на проекта и т.н.							
<b>ОБЩО ЗА ДЕЙСТВИЕ 1</b>							
Референтен номер на проекта Референтен номер на проекта Референтен номер на проекта и т.н.							
<b>ОБЩО ЗА ДЕЙСТВИЕ 2</b>							
Референтен номер на проекта Референтен номер на проекта Референтен номер на проекта и т.н.							
<b>ОБЩО ЗА ДЕЙСТВИЕ N</b>							

ТЕХНИЧЕСКА ПОМОЩ

ОБЩО ЗА ГОДИШНАТА  
ПРОГРАМА

**Окончателен доклад за изпълнението на годишната  
програма  
Таблица 6 Б  
Доклад по проект**

Състояние към:  
(ден/месец/година)

Референтен номер на проекта и  
заглавие:

Краен бенефициер:

Действие (номер):

Приоритет (номер):

Ако е приложимо – специфичен  
приоритет

Кратко техническо обобщение

Ако е приложимо — обосновка  
на специфичен приоритет

Цели и резултати въз основа на  
показатели  
- постижения на проекта

4. Приложение VIII се изменя, както следва:

4.1. Заглавието се заменя със следното:

„Образец на заверена декларация за разходи за второ авансово плащане“

4.2. В бележка под линия 1 думата „допустими“ се заличава;

4.3. Точка 2 се заменя със следното:

„2. декларираните разходи са извършени във връзка с действия, избрани за финансиране и в съответствие с критериите, приложими към годишната програма;“

5. Приложение IX се изменя, както следва:

Заглавието се заменя със следното:

„Образец на заверена декларация за разходи за заключително плащане“

6. Приложение XI се заменя със следното:

**„ПРИЛОЖЕНИЕ XI  
ПРАВИЛА ОТНОСНО ДОПУСТИМОСТТА НА РАЗХОДИТЕ  
НА ФОНДА ЗА ИНТЕГРАЦИЯ“**

**I. ОБЩИ ПРИНЦИПИ**

**I.1. Основни принципи**

1. В съответствие с основния акт, за да бъдат допустими, разходите трябва да са:

- а) в рамките на обхвата на фонда и в рамките на неговите цели, както са описани в членове 1, 2 и 3 на основния акт;
- б) в рамките на допустимите действия, посочени в член 4 от основния акт;
- в) необходими за осъществяване на действията, обхванати от проекта, съставляващи част от многогодишните и годишните програми, одобрени от Комисията;
- г) разумни и съответстващи на принципите на разумното финансово управление, по-специално по-добра стойност за вложените средства и икономическа ефективност;
- д) извършени от крайния бенефициер и/или партньорите по проекта, които следва да бъдат установени и регистрирани в държава-членка, освен в случаите на международни организации от публичния сектор, създадени с междуправителствени споразумения, както и специализирани агенции, създадени от такива организации, Международния комитет на Червения

кръст (МКЧК) и Международната федерация на националните дружества на Червения кръст и Червения полумесец. С оглед на член 39, параграф 2 от настоящото решение правилата, приложими за крайния бенефициер, се прилагат *mutatis mutandis* за партньорите по проекта;

- е) свързани с целевите групи, посочени в основния акт;
  - ж) извършени в съответствие със специфичните разпоредби на споразумението за отпускане на безвъзмездни средства.
2. В случая с многогодишни действия по смисъла на член 13, параграф 6 от основния акт, само частта от действието, съфинансирана от годишна програма се разглежда като проект, към който се прилагат настоящите правила за допустимост.
  3. Проектите, подкрепяни от фонда, не се финансират от други източници, включени в бюджета на Общността. Проектите, подкрепяни от фонда, се съфинансират от публични или частни източници.

## 1.2. Бюджет на проект

Бюджетът на проект се представя както следва:

<b>Разходи</b>	<b>Приходи</b>
+ преки разходи (ПР) + непреки разходи ( <i>фиксиран процент от ПР, определен в споразумението за отпускане на безвъзмездни средства</i> )	+ Вноска на ЕО ( <i>определена като най-ниската от трите суми, посочени в член 12 от настоящото решение</i> ) + Принос на крайния бенефициер и партньорите по проекта + Принос на трети страни + Постъпления, генерирани от проекта
<b>= Общо допустими разходи (ОДР)</b>	<b>= Общо приходи (ОП)</b>

Бюджетът следва да бъде балансиран: „Общите допустими разходи“ следва да бъдат равни на „Общите приходи“.

## 1.3. Приходи и принцип за недопускане на печалба

1. Проектите, подкрепяни от фонда, не допускат печалба. Ако при приключването на проекта източниците на приходи, включително постъпления, превишат разходите, приносът на фонда към проекта ще бъде съответно намален. Всички източници на приходи за проекта трябва да бъдат записани в счетоводните или данъчни документи на крайния бенефициер и трябва да могат да бъдат идентифицирани и контролирани.
2. Проектните приходи идват от целия финансов принос към проекта от фонда, от публични и частни източници, включително собствения принос на крайния бенефициер, и от всички постъпления, генерирани от проекта. „Постъпления“ за целите на това правило означава приходи, получени от проекта през допустимия период, както са описани в т. 1.4, от продажби, наеми, услуги, заплати/хonorари или други равностойни приходи.



3. Приносът на Общността, получен в резултат на прилагането на принципа за недопускане на печалба, посочен в член 12, буква в) от настоящото решение, ще означава „всички допустими разходи“ минус „приноса на трети страни“ и „постъпленията, генерирани от проекта“.

#### **I.4. Период на допустимост**

1. Разходите, отнасящи се до проекта, и съответните плащания (с изключение на амортизациите) трябва да бъдат извършени след 1 януари от годината, посочена във решението за финансиране, с което се одобряват годишните програми на държавите-членки. Периодът на допустимост е до 30 юни на година  $N^4+2$ , което означава, че разходите, отнасящи се до даден проект трябва да бъдат извършени преди тази дата.
2. Изключение от периода за допустимост, предвиден в параграф 1, се прави за:
  - а) проекти, подкрепени съгласно годишната програма за 2007 г., в съответствие с член 33, параграф 3 от основния акт;
  - б) техническа помощ за държавите-членки (вж. точка IV.3.).

#### **I.5. Документиране на разходите**

1. Разходите следва да съответстват на плащанията, направени от крайния бенефициер. Те трябва да бъдат във формата на финансови (с парични средства) трансакции, с изключение на амортизационните разходи.
2. Като правило разходите следва да бъдат оправдани от официални фактури. Когато това не може да се направи, разходите следва да се подкрепят от счетоводни документи или подкрепящи документи с равностойна доказателствена стойност.
3. Разходите трябва да могат да се идентифицират и проверяват. По-специално
  - а) трябва да бъдат отразени в счетоводните документи на крайния бенефициер;
  - б) трябва да бъдат определени в съответствие с приложимите счетоводни стандарти на държавата, в която е установен крайният бенефициер, и посредством обичайните практики за осчетоводяване на разходите на крайния бенефициер; както и
  - в) трябва да бъдат декларирани в съответствие с изискванията на приложимото данъчно и социално законодателство.
4. Според необходимостта, крайните бенефициери са задължени да съхраняват заверени копия на счетоводните документи, оправдаващи приходите и разходите, извършени от партньорите във връзка със съответния проект.

---

<sup>4</sup> Където „N“ е годината, посочена в решение за финансиране, одобряващо годишните програми на държавите-членки.

5. Съхраняването и обработката на документите, предвидени в параграфи 2 и 4 трябва да се извършва в съответствие с националното законодателство за защита на данните.

## **I.6. Териториален обхват**

1. Разходите за дейностите, описани в член 4 от основния акт, следва да бъдат:
  - а) извършени от крайните бенефициери, определени в точка I.1.1, буква д); както и
  - б) извършени на територията на държавите-членки, с изключение на действията, засягащи мерките, предхождащи пътуването, посочени в член 4, параграф 1, буква в) от основния акт, които могат да бъдат извършени на територията на държавите-членки или на страната на произход.
2. Партньори по проекта, които са установени и регистрирани в трета държава, могат да участват в проекти единствено без да поемат разходи, освен в случаите на международни организации от публичния сектор, създадени с междуправителствени споразумения, както и специализирани агенции, създадени от такива организации, Международния комитет на Червения кръст (МКЧК) и Международната федерация на националните дружества на Червения кръст и Червения полумесец.

## **II. КАТЕГОРИИ ДОПУСТИМИ РАЗХОДИ (НА НИВО ПРОЕКТ)**

### **II.1. ПРЕКИ ДОПУСТИМИ РАЗХОДИ**

Преките допустими разходи по проекта са разходи, които съобразно общите условия за допустимост, определени в част I, могат да бъдат определени като специфични разходи, пряко свързани с изпълнението на проекта. Преките разходи се включват в общия проектобюджет на проекта.

Допустими са следните преки разходи:

#### **II.1.1. Разходи за персонал**

1. Разходите за персонал, назначен да работи по проекта, които включват заплати, вноски за социално осигуряване и други разходи по закон, са допустими, ако това съвпада с обичайната политика на бенефициера по отношение на възнагражденията.
2. За международните организации допустимите разходи за персонал могат да включват разпоредби за обхващане на законовите задължения и правата, свързани с възнаграждението.
3. Съответните разходи за заплати на служители на публични органи са допустими дотолкова, доколкото те се отнасят до разходи за дейности, които съответният публичен орган не би извършил, ако въпросният проект не е бил предприет; този персонал следва да бъде командирован или предвиден за изпълнението на проекта с писмено решение на крайния бенефициер.

4. Разходите за персонал се представят подробно в прогнознния бюджет, като се посочват длъжностите и броят на служителите.

### **II.1.2. Пътни и дневни разходи**

1. Пътните и дневните разходи са допустими като преки разходи на персонала или други лица, които участват в дейностите по проекта, чиито пътувания са необходими за изпълнението на проекта.
2. Пътните разходи са допустими въз основа на действително извършени разходи. Сумите за възстановяване се основават на най-евтината форма на обществен транспорт, а полетите като правило са разрешени само за пътувания над 800 км (отиване и връщане) или когато географската дестинация оправдава пътуването по въздух. Когато се използва частен автомобил, възстановяването обикновено се извършва или въз основа на разходите за обществен транспорт, или въз основа на норми за километри в съответствие с публикуваните официални правила на съответната държава-членка или нормите за километри, използвани от крайния бенефициер.
3. Дневните разходи са допустими въз основа на действително извършени разходи или на дневни разходи. Когато организацията има собствени дневни ставки (дневни за командировка), те се прилагат в рамките на определен таван, установен от държавата-членка в съответствие с националното законодателство и практиката. Дневните разходи обикновено включват местен транспорт (включително такси), квартира, храна, местни телефонни разговори и други дребни разходи.

### **II.1.3. Оборудване**

#### **II.1.3.1. Общи правила**

1. Разходите, свързани с придобиване на оборудване са допустими, само ако са от основно значение за изпълнението на проекта. Оборудването следва да бъде с технически свойства, необходими за проекта, и да съответства на приложимите норми и стандарти.
2. Изборът между лизинг, наемане или закупуване трябва винаги да се основава на най-евтиния вариант. Въпреки това ако лизингът или наемането не са възможни поради кратката продължителност на проекта или бързата амортизация в стойност, закупуването се приема.

#### **II.1.3.2. Наем и лизинг**

Разходите, свързани с операции за наем и лизинг са допустими за съфинансиране, при зачитане на правилата, установени от държавата-членка, националното законодателство и практика и продължителността на наемане или лизинг за целта на проекта.

#### **II.1.3.3. Закупуване**

1. Когато оборудването е закупено по време на жизнения цикъл на проекта, в бюджета трябва да се уточни дали той включва пълните разходи или само

частта от амортизационните разходи за оборудването, съответстваща на продължителността на използването му за проекта и процента на действително използване за проекта. Частта от амортизационните разходи се пресмята в съответствие с приложимите национални правила.

2. Разходи за оборудване, което е било закупено преди жизнения цикъл на проекта, но е използвано за целите на проекта, са допустими въз основа на амортизационните разходи. Тези разходи обаче са недопустими, ако оборудването е било първоначално закупено с безвъзмездни средства, отпуснати от Общността.
3. За отделни материали на стойност под 20 000 EUR, допустим разход е пълният размер на разхода за закупуване, при условие че оборудването е закупено през периода преди последните три месеца от проекта. Отделните материали на стойност 20 000 EUR или повече са допустими само въз основа на амортизацията.

#### **II.1.4. Недвижимо имущество**

##### **II.1.4.1. Общи правила**

Недвижимото имущество следва да бъде с технически характеристики, необходими за проекта, и да съответства на приложимите норми и стандарти.

##### **II.1.4.2. Наем**

Наемът на недвижим имот е допустим разход за съфинансиране, когато има ясна връзка между наемането и целите на проекта, за който се отнася, при условията, определени по-долу, и без да се засяга прилагането на по-строги национални правила:

- а) недвижимият имот не е бил закупен чрез безвъзмездни средства на Общността.
- б) недвижимият имот следва да се използва само за изпълнението на проекта. Ако не, допустима е само тази част от разходите, съответстваща на използването за проекта.

#### **II.1.5. Консумативи, материали и общи услуги**

Разходите за консумативи, материали и общи услуги са допустими, при условие че те могат да бъдат идентифицирани и са пряко необходими за изпълнението на проекта.

#### **II.1.6. Договори с подизпълнители**

1. Като общо правило крайните бенефициери трябва да разполагат с капацитет да управляват проектите сами. Сумата, съответстваща на поддоговарянето на задачи в рамките на проекта, трябва да бъде посочена ясно в споразумението за отпускане на безвъзмездни средства.
2. Недопустими за съфинансиране от фонда са разходи, свързани със следните договори с подизпълнител:

- а) поддоговаряне на задачи, свързани с общото управление на проекта;
  - б) поддоговаряне, което добавя разходи към проекта, без да добавя пропорционална стойност към него;
  - в) поддоговаряне с посредници или консултанти, при които плащането е определено като процент от общите разходи на проекта, освен ако плащането не е обосновано от крайния бенефициер с посочване на действителната стойност на свършената работа или предоставените услуги.
3. За всички договори с подизпълнител подизпълнителите следва да предоставят на всички одитни и контролни органи всички необходими данни, свързани с поддоговорените дейности.

#### **II.1.7. Разходи, произтичащи пряко от изискванията, свързани със съфинансирането от Съюза**

Разходите, необходими за да се отговори на изискванията, свързани със съфинансирането от страна на Съюза, като публичност, прозрачност, оценка на проекта, външен одит, банкови гаранции, разходи за превод и т.н., са допустими като преки разходи.

#### **II.1.8. Хонорари за експерти**

Допустими са разходи за хонорари за правни консултации, нотариални разходи и разходи за технически и финансови експерти.

#### **II.1.9. Специфични разходи във връзка с граждани от трети държави, попадащи в обхвата на фонда**

1. За целите на помощта покупките, направени от крайния бенефициер за граждани от трети държави, попадащи в обхвата на фонда според посоченото в основния акт, и възстановяванията от крайния бенефициер на разходите, извършени от тези лица, са допустими при следните специфични условия:
  - а) крайният бенефициер съхранява необходимата информация и доказателства за това, че гражданите от трети държави, получаващи помощ, попадат в обхвата на фонда според посоченото в основния акт за необходимия срок според член 41 от него;
  - б) крайният бенефициер трябва да пази доказателствата за предоставената на граждани от трети държави помощ (като фактури и разписки) за срока, посочен в член 41 от основния акт.
2. При действия, за които е необходимо присъствието (например за обучение) на лица, попадащи в обхвата на фонда, могат да бъдат отпуснати малки парични стимули като допълнителна помощ, при условие че общата сума не надхвърля 25 000 EUR на проект и е разпределена за всяко лице за отделните мероприятия, обучение или други. Крайният бенефициер трябва да съхранява списъка с лицата, времето и датата на плащането и трябва да гарантира

подходящи последващи действия за избягване на двойно финансиране или злоупотребата със средства.

## **II.2. НЕПРЕКИ ДОПУСТИМИ РАЗХОДИ**

1. Непреките допустими разходи за действието са онези разходи, които, като се вземат предвид описаните в точка I.1.1. условия за допустимост, не са разграничени като специфични разходи, пряко свързани с резултатите от проекта.
2. Чрез дерогация от точка I.1.1, буква д) и точка I.5. извършените при изпълнение на действието непреки разходи могат да бъдат одобрени за фиксирано финансиране в размер на не повече от 7 % от общите допустими преки разходи.
3. Организациите, които получават оперативни безвъзмездни средства от бюджета на Съюза, не могат да включват непреки разходи в прогнозния си бюджет.

## **III. НЕДОПУСТИМИ РАЗХОДИ**

Недопустими са следните разходи:

- а) ДДС, с изключение на случаите, когато крайният бенефициер може да докаже, че той не е в състояние да го възстанови;
- б) възвръщаемост на капитала, дългове и вноски за покриване на загуби от дългове, дебитни лихви, комисионни и загуби при обмяна на валута, провизии за загуби или потенциални бъдещи дългове, дължими лихви, съмнителни дългове, глоби, финансови санкции, разходи за разрешаване на спорове и прекомерни или необмислени разходи;
- в) разходи за развлечения изключително за персонала на проекта; разрешени са разумни разходи, свързани с домакинство на социални събития, обосновани от проекта, като събитие при приключване на проекта или срещи на групата за управление на проекта;
- г) разходи, декларирани от крайния бенефициер и обхванати от друг проект или работна програма, финансирани с безвъзмездни средства от Общността;
- д) закупуване на земя и закупуване, строителство и ремонт на недвижимо имущество;
- е) принос в натура.

## **IV. ТЕХНИЧЕСКА ПОМОЩ ПО ИНИЦИАТИВА НА ДЪРЖАВИ-ЧЛЕНКИ**

1. Всички разходи, необходими за използването на средствата от фонда от отговорния орган, упълномощения орган, одитния орган, сертифициращия орган или други структури, които подпомагат изпълнението на задачите, изброени в параграф 2, са допустими като техническа помощ в рамките на ограниченията, посочени в член 15 от основния акт.
2. Това включва следните мерки:

- а) разходи, свързани с подготовката, подбора, оценката, управлението и мониторинга на действията;
  - б) разходи, свързани с одити и проверки на място на дейностите или проектите;
  - в) разходи, свързани с оценки на действията или проектите;
  - г) разходи, свързани с информиране, разпространение и прозрачност по отношение на действията;
  - д) разходи за придобиване, инсталиране и поддържане на компютърни системи за управление, мониторинг и оценка на фондовете;
  - е) разходи за срещи на мониторингови комитети и подкомитети, свързани с изпълнението на действията; тези разходи могат също така да включват разходи за експерти и други участници в тези комитети, включително участници от трети държави, когато тяхното присъствие е от съществено значение за ефективното изпълнение на действията;
  - ж) разходи за укрепване на административния капацитет за използване на средствата от фонда.
3. Дейностите, свързани с техническа помощ, трябва да бъдат изпълнени и съответните плащания — извършени, след 1 януари на годината, посочена в решението за финансиране, с което се одобряват годишните програми на държавите-членки. Периодът на допустимост изтича със срока за представяне на окончателния доклад за изпълнение на годишната програма.
4. Всяка обществена поръчка трябва да се проведе в съответствие с националните правила за обществени поръчки, установени в държавата-членка.
5. Държавите-членки могат да изпълняват мерки за техническа помощ за този фонд заедно с мерки за техническа помощ за друг или за всичките четири фонда. В този случай обаче само частта от разходите, използвана за изпълнение на общата мярка, съответстваща на настоящия фонд, е допустима за финансиране по настоящия фонд, а държавите-членки трябва да гарантират, че:
- а) частта от разходите за общи мерки е включена към съответния фонд по разумен и проверяем начин; както и
  - б) няма двойно финансиране на разходи.“